

GEBRAUCHSANLEITUNG
USER'S MANUAL

Deutsch
English

KUPPLUNGS-AUFNAHME

HITCH MOUNT

PINO_2021_Kupplungs-
blech Weber Thule
Bluebird_DE-EN

10-21

REF Artikel /
Article

26556



KUPPLUNGS-AUFNAHME

Mit der Kupplungsaufnahme können Sie einen Anhänger mit Weber- / Thule- oder Bluebirdkupplung an das PINO anhängen.

i HINWEIS! Die Kupplungen **(01)** sind nicht im Lieferumfang enthalten.

MONTAGE

1. Für die Montage einer Thule Kupplung Bild B **(01)** befestigen Sie zunächst die Kupplung am Kupplungsblech **(03)**. Verwenden Sie hierzu den breiteren Kunststoffring mit der Schraube **(10)** und sichern Sie diese mit der Sicherungsmutter **(09)**.
2. Drehen Sie die Schraube **(02)** heraus.
3. Platzieren Sie das Kupplungsblech **(03)** an das Ausfallende wie auf dem Bild B und fixieren Sie das Kupplungsblech **(03)** mit den Schrauben **(04/06)**. Sichern Sie die Schraube **(06)** mit einer Sicherungsmutter **(08)**.

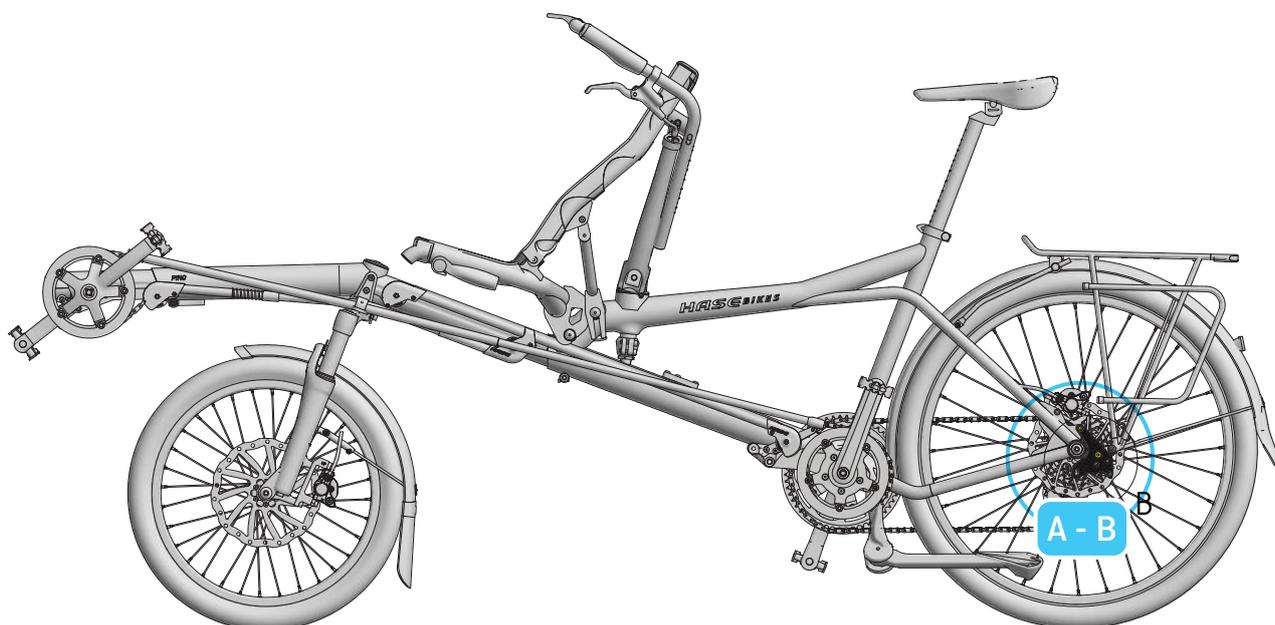
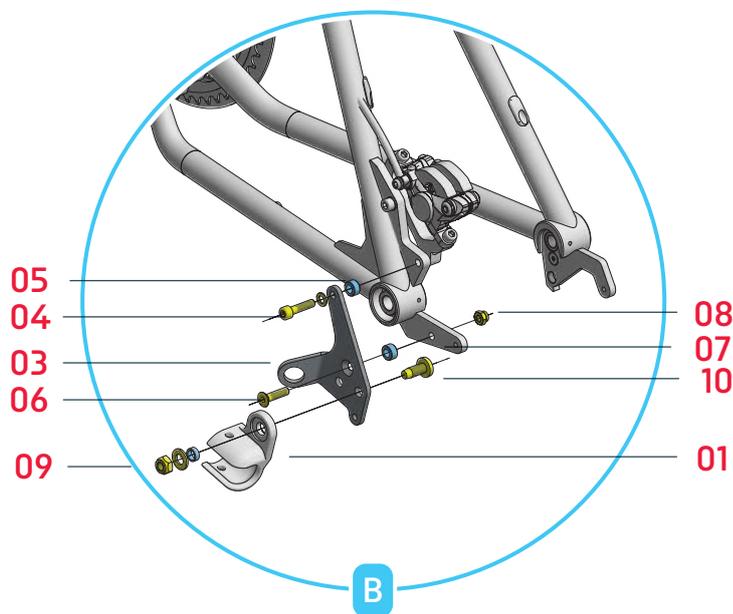
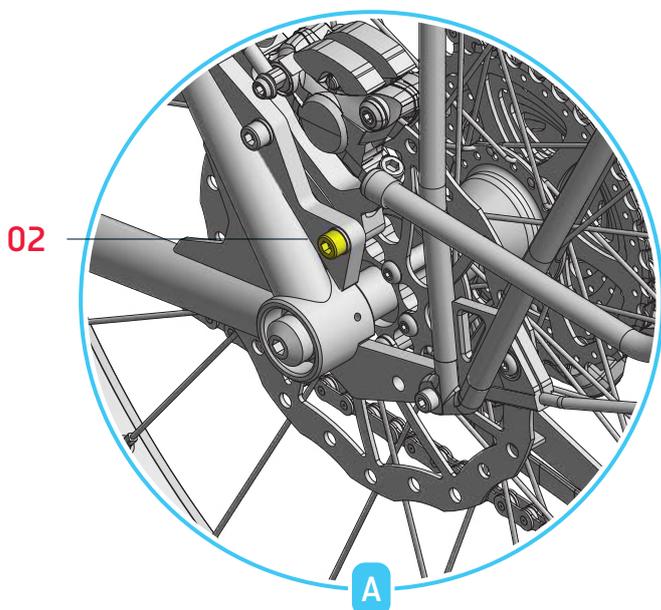
COUPLING RECEPTACLE

The Hitch Mount can be used for attaching a Weber- / Thule- or Bluebird bike-trailer hitch to a PINO.

i NOTE! The Couplings **(01)** are not included in the scope of delivery.

INSTALLATION

1. To mount a Thule Coupling Fig. B **(01)**, first attach the coupling to the coupling plate **(03)**. To do this, use the wider plastic ring with the screw **(10)** and secure it with the lock nut **(09)**.
2. Remove the bolt **(02)**.
3. Align the holes of the Couplingplate **(03)** with the respective holes in the dropout, as shown in Fig. B, and fasten the Couplingplate **(03)** using the bolts **(04)** and **(06)**. Secure the bolt **(06)** with a lock nut **(08)**.



PINO – Kupplungsaufnahme / Hitch Mount

⚠ ACHTUNG! Versehen Sie die Schraube **(04)** mit mittel-festem Schraubenkleber. Achten Sie auf die richtige Schraubenlänge! Bei Kettenschaltung: M6x25 und M6x20. Bei Rohloffschaltung: M6x30 und M6x25.

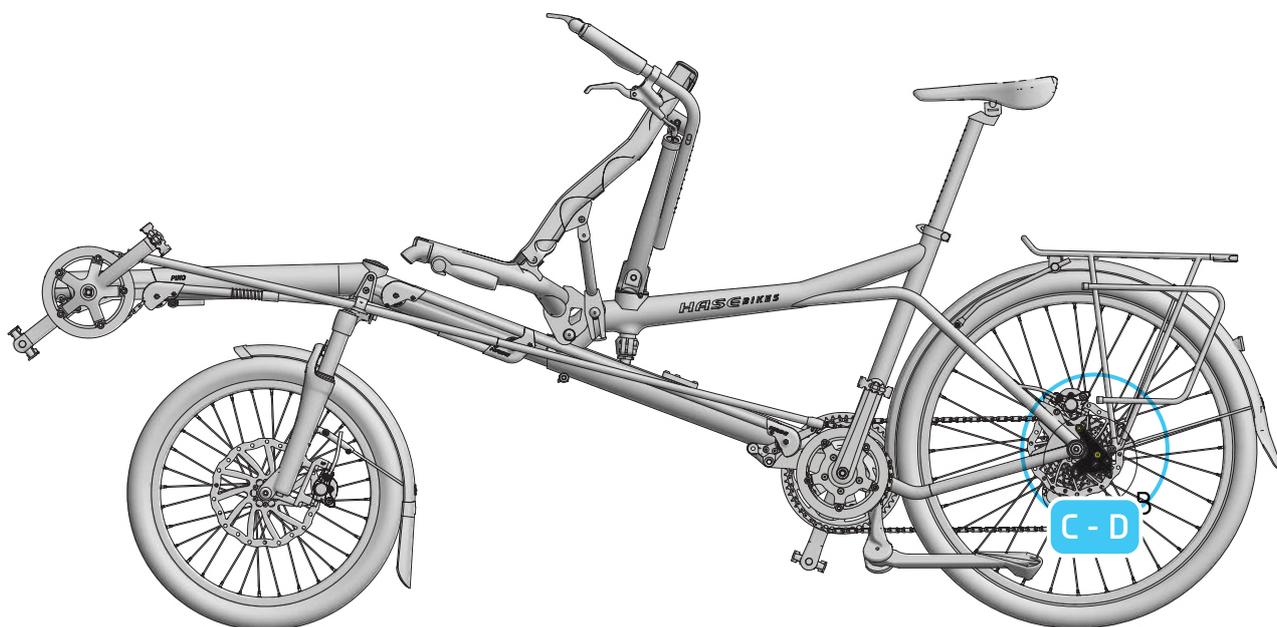
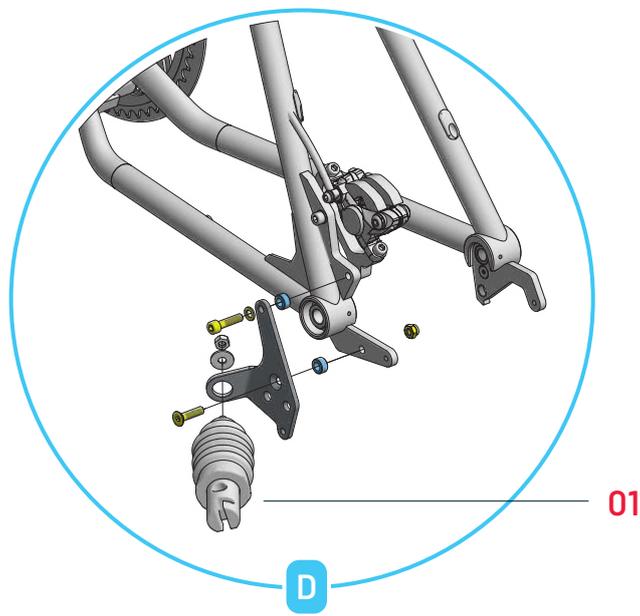
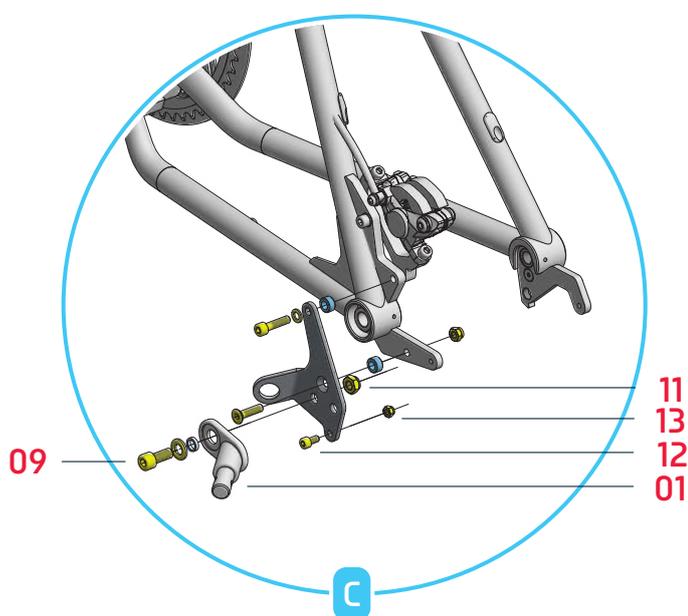
i HINWEIS! Die beiden Spacer **(05)** entfallen bei einer Kettenschaltung. Diese sind nur bei einer Rohloffschaltung notwendig.

3. Platzieren Sie Ihr Kupplungsmodell (Thule Bild B, Bluebird Bild C, Weber Bild D). Verwenden Sie für die Montage eines Bluebirdkupplungsmodell die Schraube **(09)** und sichern Sie es mit der Sicherungsmutter **(10)**. Verwenden Sie für die Bluebirdkupplung den schmalere Kunststoffring.
4. Für die Anhängerkupplung Modell Bluebird montieren Sie zusätzlich Schraube **(11)** und sichern Sie diese mit der Sicherungsmutter **(12)** wie auf Bild C abgebildet.

⚠ CAUTION! Provide the screw **(04)** with screw adhesive (medium-strength). Be sure to use bolts of the required length! For derailleur gears: M6x25 and M6x20. For Rohloff gear hubs: M6x30 and M6x25.

i NOTE! The two spacers **(05)** are not required for tandems with derailleur gears. These parts are only used with Rohloff gear hubs.

3. Place your coupling model as shown in picture B-D and fasten it to the coupling plate **(03)** with the screw **(09)** and secure it with the lock nut **(10)**. Use the narrower plastic ring for the Bluebird coupling.
4. For Bluebird model trailer hitch, install additional bolt **(11)** and secure with lock nut **(12)** as shown in picture C.





HASE BIKES
Hiberniastraße 2
45731 Waltrop
Germany

Phone +49 (0) 23 09 / 93 77-0
Fax +49 (0) 23 09 / 93 77-201
info@hasebikes.com
www.hasebikes.com

